



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 19.11.2013 г.
COM(2013) 804 final

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА

**Относно изпълнението, функционирането и ефективността на интернет домейна
от първо ниво „.eu“**

(Текст от значение за ЕИП)

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА

Относно изпълнението, функционирането и ефективността на интернет домейна от първо ниво „.eu“

(Текст от значение за ЕИП)

1. КОНТЕКСТ

През април 2013 г. интернет домейнът от първо ниво (ДПН) „.eu“ отбеляза седмия си юбилей. През тези първи седем години ДПН „.eu“ стана единадесетият по големина ДПН и шестият по големина ДПН за код на държава в световен мащаб. ДПН „.eu“ бележи лек спад в класацията спрямо предишните години поради агресивните маркетингови кампании на два други ДПН, а именно „.tk“ и „.cn“. С над 3,7 милиона регистрации ДПН „.eu“ се превърна в ценена от европейците алтернатива при избора на име на домейн за присъствието им в интернет пространството.

Настоящият доклад до Европейския парламент и до Съвета се отнася до изпълнението, ефективността и функционирането на ДПН „.eu“ през последните две години. Съгласно член 8 от Регламент (ЕО) № 733/2002 относно въвеждането на .eu домейн от най-високо ниво се изисква Комисията да представи доклад пред Европейския парламент и пред Съвета една година след приемането на регламента, а след това на всеки две години.

Настоящият доклад е продължение на докладите от 2007 г.¹, 2009 г.² и 2011 г.³ и обхваща развитието на ДПН „.eu“ от 1 април 2011 г. до 31 март 2013 г.

2. ПРАВНА РАМКА И ОСНОВЕН ПРИНЦИП НА „.EU“

ДПН „.eu“ е създаден по силата на следните правни актове:

- Регламент (ЕО) № 733/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 22 април 2002 г. относно въвеждането на .eu домейн от най-високо ниво (с измененията)⁴ („рамковият регламент“);
- Регламент (ЕО) № 874/2004 на Комисията от 28 април 2004 г. относно определяне на правила на обществената политика за въвеждането и функциите на .eu домейн от най-високо ниво и принципите, които ръководят регистрирането (с измененията)⁵ („регламентът относно правилата на обществената политика“).

¹ COM(2007) 385 окончателен, Съобщение на Комисията до Европейския парламент и Съвета – Доклад относно изпълнението, функционирането и ефективността на .eu TLD (6 юли 2007 г.).

² COM(2009) 303 окончателен, Доклад на Комисията до Европейския парламент и до Съвета относно изпълнението, функционирането и ефективността на интернет домейна от първо ниво „.eu“ (26 юни 2009 г.).

³ COM(2011) 616 окончателен, Доклад на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно изпълнението, функционирането и ефективността на интернет домейна от първо ниво „.eu“ (5 октомври 2011 г.).

⁴ Регламент (ЕО) № 1137/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2008 г. за адаптиране към Решение 1999/468/ЕО на Съвета на някои актове, за които се прилага процедурата, предвидена в член 251 от Договора, във връзка с процедурата по регулиране с контрол — Адаптиране към процедурата по регулиране с контрол — част първа (ОВ L 311, 21.11.2008 г., стр. 1).

⁵ Регламент (ЕО) № 1654/2005 на Комисията от 10 октомври 2005 г. (ОВ L 266, 11.10.2005 г., стр. 35), Регламент (ЕО) № 1255/2007 на Комисията от 25 октомври 2007 г. (ОВ L 282,

През обхванатия от настоящия доклад период, на Регламент (ЕО) № 560/2009 на Комисията, с който се изменя Регламент (ЕО) № 874/2004 на Комисията, за да се въведат интернационализирани имена на домейни (IDN) под ДПН „eu“, бе направена поправка с цел да се коригират очевидни грешки в списъка на запазени имена на домейни от приложението. Поправката беше приета на 20 март 2012 г.

Службата по регистрация, определена от Комисията⁶, EURid (Европейска служба по регистрация на интернет домейни), отговаря за организацията, администрирането и управлението на ДПН „eu“. Тя е независима организация, която взема самостоятелно всички необходими решения в съответствие с рамковия регламент⁷.

Към момента на изготвянето на настоящия доклад, службите на Комисията направиха оценка на необходимостта от изменение на Регламент (ЕО) № 874/2004 на Комисията, за да бъдат включени разпоредби, свързани с пакетното регистриране на всички визуално подобни имена на основното име на домейна, присъединяването на Хърватия към ЕС и факта, че Сърбия, Черна гора и Бившата югославска република Македония (БЮРМ) вече са кандидати за ЕС, възможността за страните от ЕАСТ/ЕИП да регистрират имена в рамките на „eu“ и поправките на някои запазени имена, съдържащи немската буква есцет („ß“) и гръцката финална буква сигма („ς“).

3. РЕГИСТРАЦИЯ И ИЗПОЛЗВАНЕ НА ИМЕНАТА НА ДОМЕЙНИ В „EU“

През обхванатия от настоящия доклад период ДПН „eu“ продължи да отбелязва постоянен растеж заедно с другите европейски ДПН за код на държава. ДПН „eu“ достигна общо 3,7 милиона регистрации, което превърна домейна в единадесетия по големина ДПН в света и четвъртия по популярност европейски ДПН за код на държава. Това представлява увеличение с 0,3 милиона регистрации от последния доклад, представен на Европейския парламент и на Съвета.

В Европа, само „de“ (Германия), „uk“ (Обединеното кралство) и „nl“ (Нидерландия) продължават да бъдат в по-добра позиция по отношение на броя регистрации. В световен мащаб „com“, „net“, „org“ и „info“ и два ДПН за код на държава „tk“ за Токелау и „cn“ за Китай имат повече регистрации (вж. приложение 1). Най-големите пазари за домейна „eu“ са Германия (30,4%), Нидерландия (13%), Франция (9,1%), Обединеното кралство (9%) и Полша (6,5%) (вж. приложение 4).

Пазарът на „eu“ варираше в няколко държави от ЕС. При все това, въпреки икономическата и финансовата криза ДПН „eu“ консолидира своя растеж и дори постигна по-добри показатели в някои държави.

Равнището на подновяване на имената на домейни в „eu“ продължава да бъде средно 80 % в сравнение със средна стойност за индустрията от 73 %.

Индустриалното съперничество се засили през последните 5 години след либерализирането на някои ДПН за код на държава и въвеждането или преименуването на съществуващи ДПН, напр. „co“, „me“. В допълнение, пристигането на повече от 1000 нови общи ДПН ще предизвика огромен пазарен шок, който вероятно ще се окаже

26.10.2007 г., стр. 16) и Регламент (ЕО) № 560/2009 на Комисията от 26 юни (ОВ L 166, 27.6.2009 г., стр. 3).

⁶ Решение 2003/375/ЕО на Комисията от 21 май 2003 г. за определянето на служба по регистрацията в домейна от първо ниво „eu“.

⁷ Вж. съображения 9 и 12, член 2, буква а), член 3, параграф 1, буква в), член 3, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 733/2002.

разрушителен за съществуващите бизнес модели и допълнително ще усилва конкуренцията.

Предвид досегашното развитие и настоящото състояние на пазара целта на EURid е да поддържа стабилен темп на растеж с около 5—8% нови регистрации годишно. Службата по регистрация въведе годишен план за маркетинг и комуникации, който да спомогне за постигането на тези цели.

4. ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗИРАНИ ИМЕНА НА ДОМЕЙНИ (IDN)

4.1. IDN в „eu“

Въвеждането на IDN от първо ниво, т.е. вдясно от последната точка в името на домейна, е въпрос, който попада в компетентността на Интернет корпорацията за присвоени имена и адреси (ICANN)⁸. На 16 ноември 2009 г. ICANN стартира ускорена процедура по създаване на IDN на ДПН за код на държава⁹, с цел да се улесни въвеждането на разширения на интернет домейни от първо ниво, които представляват кодове на държави (например „gr“, „bg“, „eu“), използващи нелатински букви (например кирилица, гръцки, арабски и китайски букви). Процесът включва три стъпки: i) службата по регистрация на дадена държава подава заявление за използване на символен низ за IDN (съответния вариант на нейния ДПН за код на държава на друга азбука) заедно с подкрепата на интернет общността на своята територия („обществена подкрепа“) и основанията за този избор (критерий за „изразителност“); ii) след това заявеният символен низ се оценява от ICANN, която го представя на независима комисия за проверка за евентуални конфликти със съществуващи символни низове за ДПН (критерий за „вероятност за объркване“); iii) след като бъде одобрен, новият символен низ се предоставя на службата по регистрация („делегиране“).

През май 2010 г. EURid подаде до ICANN заявление за допускане на регистрацията на варианти на ДПН „eu“ на кирилица и на гръцки език. Заявлението се основаваше на подадените до Комисията документи от Кипър, Гърция и България¹⁰ за предпочитаните от тях варианти на разширението „eu“ (съответно „ev“ на гръцки и „eю“ на кирилица).

ICANN потвърди изпълнението на първите два критерия (обществена подкрепа и изразителност).

През февруари 2012 г. IANA/ICANN информира EURid, че оценката на символния низ на кирилица („eю“) е завършила успешно, но че гръцкият символен низ не е преминал етапа на техническата оценка от процеса, тъй като той е „визуално идентичен или визуално може да бъде объркан с най-малко три ISO 646-BV символни низа „eu“, „ev“ и „ev““. Комисията инструктира EURid да постави на изчакване евентуалното искане за делегиране на символния низ на кирилица („eю“) до изясняването на въпросите, свързани с гръцкия символен низ („ev“), тъй като това би могло да се тълкува като приемане на решението на ICANN.

През август 2012 г. EURid представи проучване на визуалното представяне на гръцкия символен низ („ev“) на ICANN. Въз основа на когнитивната невронаука проучването стига до заключението, че рискът гръцкият символен низ („ev“) да бъде объркан със символните низове, посочени в оценката на ICANN, е много ограничен, особено ако

⁸ ICANN (Internet Corporation for Assigned Names and Numbers) е частна корпорация с нестопанска цел. За повече информация виж: <http://www.icann.org/>.

⁹ За повече информация относно ускорената процедура вж.: <http://www.icann.org/en/topics/idn/fast-track/>.

¹⁰ Кипър и Гърция (октомври 2008 г.); България (февруари 2009 г.)

бъде приложен подходът, че азбуката, използвана за второто ниво, трябва да съответства на азбуката, използвана за първото ниво. Междувременно ccNSO (Организация за подкрепа на политиката за имена за код на държави) разви по-нататък процеса за разработване на политики във връзка с ускорената процедура за използването на IDN като ДПН за код на държава, за да въведе процедура за обжалване в случай на отхвърлен символен низ, така че последният да може да бъде повторно оценен от комисия от езикови експерти. Към момента на изготвяне на настоящия доклад препоръката на ccNSO за преглед на процеса за използването на IDN като ДПН за код на държава се намира на етап гласуване в Съвета на ccNSO и след това ще бъде представен на членовете на ccNSO и на Съвета на ICANN за последващата процедура по гласуване.

5. ФУНКЦИОНИРАНЕ НА СЛУЖБАТА ПО РЕГИСТРАЦИЯ

5.1. Служба по регистрация

През 2003 г. Комисията определи EURid за служба по регистрация в „eu“ след покана за изразяване на интерес¹¹.

На 12 октомври 2004 г. Комисията и EURid сключиха концесионен договор за услуги, който бе подновен през 2009 г. до 12 октомври 2014 г.

EURid е организация с нестопанска цел за цяла Европа със седалище в Diegem (Белгия) и регионални офиси в Стокхолм, Прага и Пиза¹².

5.2. Отношения с регистраторите

Самата служба по регистрация в „eu“ не действа като регистратор¹³. Основният приоритет на EURid е да предоставя качествени услуги на своите 780 акредитирани регистратори. Броят на акредитираните регистратори намаля през последните две години след обединяване на регистрациите на някои регистратори. EURid редовно прави оценка на удовлетвореността на регистраторите на „eu“. Според последното проучване на удовлетвореността на регистраторите за домейна „eu“, извършено в през четвъртото тримесечие на 2012 г., 95 % от взелите участие в проучването са заявили, че са били удовлетворени или много удовлетворени (2011 г.: 93 %). 80 % дадоха оценка от поне 8 от 10 на въпроса дали ще продължат да използват EURid вместо да се прехвърлят към друг доставчик. Инвестицията в домейна „eu“ продължава да се разглежда като стабилна и това схващане също се е подобрило в горната част на скалата (47 % от интервюираните клиенти дават на този аспект най-малко 8 от 10 в сравнение с 44 % през 2010 г.).

Освен това EURid започна да взаимодейства с общността на регистраторите чрез социалните мрежи, включително Facebook, Twitter и канал в YouTube¹⁴, където могат да бъдат видени повече от 100 видео клипа с лични впечатления от домейна „eu“.

През последните две години службата по регистрация работи за въвеждането на промени в търговските процедури и процедурите по прехвърляне, които влязоха в сила на 21 ноември 2012 г.; функцията за заключване на регистъра, която добавя допълнителна степен на сигурност за имената на домейни в „eu“; стартирането на многогодишни регистрации от 7 април 2011 г. (през първото тримесечие на 2013 г. бяха

¹¹ Член 3, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 733/2002

¹² За повече информация относно EURid <http://www.eurid.eu/en/about-us>

¹³ Виж член 3, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 733/2002.

¹⁴ Facebook (Euregistry), Twitter (@Euregistry), YouTube (Europeanregistry).

направени 6 466 нови регистрации с период на регистрация повече от една година; те представляват 3,1 % от всички нови регистрации през първото тримесечие, съответстващи на обемите на многогодишни регистрации в други ДПН); и предлагането на нови услуги на своите регистратори. През последните две години службата по регистрация си сътрудничеса с регистраторите за насърчаване на ДПН „.eu“ чрез съфинансирана маркетингова програма и други схеми за стимулиране. Програмата има все по-голям успех сред регистраторите и освен това беше въведена и от други служби по регистрация.

Освен това службата по регистрация работи за увеличаване на осведомеността относно „.eu“ чрез стартиране на специфични показни действия и чрез кампания с билбордове на четири летища в Европа (Брюксел, Копенхаген, Милано Линате и Мюнхен). Всички кампании бяха представени на специалния маркетингов уебсайт на службата по регистрация (ambitionhasanaddress.eu), където потребителите на интернет могат да видят личните впечатления на дружествата и гражданите, които са избрали име на домейн в „.eu“, за да представят себе си и/или своите продукти онлайн.

5.3. Финансово състояние

Финансовото състояние на службата по регистрация в домейна „.eu“ остана стабилно през периода, обхванат от настоящия доклад.

Финансовата стабилност на службата по регистрация е решаващ елемент при осигуряването на надеждност на домейна „.eu“. Комисията стриктно следи финансовото положение на службата по регистрация в съответствие с разпоредбите на правната рамка и концесионния договор за услуги. Надзорната роля на Комисията се упражнява посредством различни инструменти, включително преглед на забележките на одиторите, тримесечни и годишни финансови отчети, тримесечни доклади за напредъка, предложения за бюджета, както и стратегически и маркетингови планове. Финансовите въпроси се обсъждат редовно със службата по регистрация на тримесечни заседания и срещи на равнище служби.

В началото на функционирането на ДПН „.eu“ приходите, получени от големия брой регистрации на домейни, бяха значително по-високи от разходите на службата по регистрация. Дължащите се на това годишни излишъци се прехвърляха в бюджета на ЕС. Службата по регистрация постепенно намали различните такси за регистраторите в EURid. През февруари 2012 г. след вътрешни и външни консултации на службата по регистрация таксите за повторно активиране и прехвърляне от карантина бяха уеднаквени на 4 EUR. Като резултат от увеличаването на портфейла с имена на домейни приходите от тяхното подновяване се повишиха. С цел да спази договорното си задължение да работи по себестойност, службата по регистрация взе решение за промяна на таксите за подновяване и удължаване на срока на име на домейн от 4,00 EUR на 3,75 EUR, считано от 1 януари 2013 г.

Основните финансови аспекти на службата по регистрация останаха стабилни през 2011 г. и 2012 г. И през двете години както приходите, така и разходите на службата по регистрация бяха около 13 милиона EUR. В резултат на това нетният финансов резултат беше по-балансиран в сравнение с предишните години с излишък в полза на бюджета на ЕС в размер на 772,892 EUR за счетоводната 2011 г. и 443,117 EUR за 2012 г.

Промените в планираните в бюджета разходи и в действителните разходи на службата по регистрация бяха проверени внимателно от Комисията, по-специално разходите, свързани с маркетинг (2,8 милиона евро през 2011 г. и 2,7 милиона евро през 2012 г.) и човешки ресурси (4,0 милиона евро през 2011 г. и 4,4 милиона евро през 2012 г.).

Увеличението на разходите се дължеше на необходимостта от подобряване на качеството на обслужване и повишаване на нивата на сигурност.

Службата по регистрацията поддържа четири типа финансови резерви: амортизационни отчисления, инвестиции, социални задължения и правни отговорности. В обхванатия от настоящия доклад период общото равнище на резервите остана стабилно: 5,4 милиона евро през 2011 г. и 5,0 милиона евро през 2012 г. В края на 2012 г. тази обща стойност беше разпределена между резерва за амортизационни отчисления (1,0 милиона евро), резерва за инвестиции (0,5 милиона евро), резерва за социални задължения (2,7 милиона евро) и резерва за правни отговорности (0,8 милиона евро). Освен това бяха добавени 150 000 EUR за насърчаване и стимулиране на алтернативните методи за уреждане на спорове.

5.4. Непрекъснатост, устойчивост и качество на стопанската дейност

5.4.1. Непрекъснатост на стопанската дейност

На 12 декември 2012 г., с цел да изпробва своя капацитет за управление на кризи, EURid успешно проведе необявено упражнение във връзка с плана за непрекъснатост на дейността (ПНД). Упражнението бе насочено към прехвърляне на EPP, регистраторския екстранет, регистраторските DAS и регистраторските услуги WHOIS от един център за данни към друг и обратно. Въздействието върху регистраторската инфраструктура бе минимално (временно прекъсване от приблизително 15 минути), при условие че регистраторите бяха приложили най-добрите практики на EURid, въведени с упражнението във връзка с ПНД от 2011 г. Използването на пълни квалифицирани имена на домейни (FQDN) за регистраторските услуги осигури прозрачно преминаване към резервния механизъм, докато превключването бе в ход.

След симулиране на проблем в основния център за данни EURid се прехвърли към втория център за данни чрез актуализация на DNS. След като тази промяна бе разпространена, правилните регистраторски услуги станаха достъпни в рамките на 10 минути, при условие че регистраторите използваха FQDN (в противен случай бе необходима ръчна актуализация). След два часа EURid отново актуализира FQDN, за да ги пренасочи към основния център за данни. Постепенно системите се превключиха обратно към основния център за данни, след като FQDN бяха получени от DNS сървърите на регистраторите в „.eu“. Цялото упражнение бе одитирано от PricewaterhouseCoopers.

5.4.2. Сигурност

Службата организира семинари за обучение¹⁵ за регистратори в „.eu“, за да ги насърчи да популяризират DNSSEC (протокол, предназначен да защити ползвателите на интернет от фалшиви DNS данни) сред своите клиенти, които от своя страна разпространяват протокола сред участниците в интернет (доставчици на интернет, администратори на сайтове и др.). Т.нар. DNSSEC намаление (0,02 EUR отстъпка от месечната такса за име на домейн за правилно подписано име на домейн) беше въведено през 2013 г. с цел допълнителна подкрепа за прилагането на DNSSEC на равнище регистратори.

¹⁵ През 2012 г. бяха проведени три семинара: 17 април, Братислава; 11 май, Милано; 31 юли, Будапеща.

5.4.3. Фишинг и други злонамерени действия

Службата по регистрация ежедневно прилага мерки за противодействие на фишинга и на другите видове злонамерено поведение в интернет¹⁶. В частност имената на домейни се проверяват за съответствие с критериите за допустимост¹⁷, а новите регистрации ежедневно се прегледват за подозрително поведение или други нередности.

Също ежедневно частни организации в областта на сигурността или публични органи¹⁸ уведомяват службата по регистрация за предполагаеми или доказани злоупотреби.

В резултат на това може да бъде отнето подозрително име на домейн. Благодарение на предприетите от службата по регистрация действия броят на отнетите подозрителни имена на домейни намаля драстично през обхванатия от настоящия доклад период: от 2 през януари 2011 г. (спрямо 81 през януари 2010 г.) до нула през последното тримесечие на 2012 г.¹⁹

Освен това службата по регистрация засили диалога с правоприлагащите органи за предотвратяване и борба срещу възможните злоупотреби в системата на „eu“. Това доведе до сключването на Меморандум за разбирателство между Комисията, CERT-eu и EURid, подписан през октомври 2012 г.

5.5. Профил на ползвателя на домейна „eu“

Клиентите регистрират домейн „eu“ по много причини (стопанска дейност, социални дейности, представяне на институции в интернет и т.н.). Последният анализ²⁰ за използването на уебсайтове в ДПН „eu“ показва, че около 31,4 % от тях са свързани със стопанска дейност.

За трета поредна година „eu“ демонстрира отличен бизнес профил, като потвърди своята уникална позиция на ДПН за дружества и МСП с трансгранично измерение. В доклада се заключава, че по-старите общи домейни от първо ниво все още имат специфични профили. Основният пример е „org“, който събира много висок процент на обществени уебсайтове. Това е разликата между общите домейни от първо ниво и националните ДПН за код на държава, които се използват за много подобни цели. „eu“

¹⁶ „Фишинг“ („Phishing“) е присвояването на лична и финансова информация (потребителски имена, пароли и др.) чрез измамни средства като лъжливи електронни писма или копия на законни уебсайтове.

„Складиране“ („Warehousing“) е практиката за „запазване“ на имена на домейни, с цел да бъдат препродадени на по-висока цена.

„Кибернастаняване“ („Cyber-squatting“) е недобросъвестно регистриране, включване в трафик или използване на търговска марка на друго лице или организация в име на домейн, с цел извличане на печалба от репутацията на чужда търговска марка. Прилагащите кибернастаняване препродават въпросното име на домейн на притежателя на търговската марка на по-висока цена.

¹⁷ „Домейнери“ („Domainers“) е разговорно название на спекуланти с имена на домейни. За критериите за допустимост вж. член 4, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕО) № 733/2002. Службата по регистрация има правото да провери валидността на дадена регистрация (член 3 от Регламент (ЕО) № 874/2004). Политиката за регистрация изисква от регистратора да поддържа личните данни пълни и верни, а адресът на електронната поща да функционира за комуникация със службата по регистрация, която си запазва правото да отнеме името на домейна на нефункциониращ адрес.

¹⁸ Например Internet Identity, Arbor Network, MarkMonitor, Федералното звено за компютърни престъпления (FCCU) в Белгия, службата „Вътрешни приходи“ (IRS) към Министерството на финансите в САЩ.

¹⁹ Вж. доклада на EURid за последното тримесечие на 2012 г., който е достъпен на адрес: http://www.eurid.eu/files/publ/quarterly_2012_Q4.pdf

²⁰ „Website usage trends among top-level domains“, ноември 2011 г., на разположение на адрес eurid.eu/insights

има много общо с националните ДПН за код на държава и с някои общи домейни от първо ниво (по-специално „.net“, а също „.biz“ и „.com“).

5.6. Съдебни производства и спорове относно имена на домейни

5.6.1. Дела пред Общия съд и Съда на Европейския съюз

Общ съд: няма.

Съд на Европейския съюз: 1 преюдициално заключение.

Брюкселският апелативен съд отправи две преюдициални запитвания до Съда на ЕС по делото „lensworld.eu“ — Дело C-376/11 Pie Optiek срещу Bureau Gevers.

На 19 юли 2012 г. Съдът на ЕС постанови, че: „Член 12, параграф 2, трета алинея от Регламент (ЕО) № 874/2004 на Комисията от 28 април 2004 година относно определяне на правила на обществената политика за въвеждането и функциите на .eu домейн от най-високо ниво и принципите, които ръководят регистрирането, трябва да се тълкува в смисъл, че когато съответното предходно право е право върху марка, изразът „лицензианти на предходни права“ не включва лице, на което притежателят на съответната марка е разрешил единствено да регистрира от свое име, но за сметка на този притежател име на домейн, което е идентично или подобно на посочената марка, без обаче на това лице да е разрешено да я използва за търговски цели в съответствие с присъщите на марката функции.“

Очаква се Брюкселският апелативен съд да произнесе окончателното си решение през есента на 2013 г.

5.6.2. Процедура за алтернативно уреждане на спорове

Всички спорове между притежатели на име на домейн в „.eu“ или жалби срещу решения на службата по регистрация в „.eu“ могат да бъдат подадени пред доставчика на услуги за алтернативно уреждане на спорове (АРС)²¹ — Арбитражния съд в Прага (Чешки арбитражен съд или ЧАС)²².

Най-често жалби се подават срещу притежателите на имена на домейни в „.eu“. Това се дължи на факта, че всеки може да открие процедура за АРС срещу притежателя на име на домейн и да твърди, че регистрацията е спекулативна или неправомерна по смисъла на член 21 от Регламент (ЕО) № 874/2004 на Комисията.

През последните две години бяха завеждани средно по 12 дела на тримесечие²³ (вж. приложение 3).

През 2011 г. ЧАС издаде 52 решения. 73 % от жалбите бяха уважени.

През 2012 г. ЧАС издаде 44 решения. 81 % от жалбите бяха уважени.

Таксите за процедури по АРС се основават на принципа за възстановяване на разходите²⁴.

На 27 юни 2012 г. Чешкият арбитражен съд (ЧАС) и службата по регистрация в „.eu“ обявиха специално намаление на таксата, с цел да направят процеса за алтернативно

²¹ Вж. член 4, параграф 2, буква г) от Регламент (ЕО) № 733/2002 и съображение 15, членове 22 и 23 от Регламент (ЕО) № 874/2004 на Комисията.

²² Меморандум за разбирателство (2005 г.) между EURid и Чешкия арбитражен съд към Стопанската камара на Чешката република и Земеделската камара на Чешката република.

²³ Броят на заведените в ЧАС дела по АРС е намалял значително от 2006 г. от приблизително 200 дела на тримесечие до настоящото равнище.

²⁴ Вж. член 4, параграф 2, буква г) от Регламент (ЕО) № 733/2002.

разрешаване на спорове (АРС) за „.eu“ още по-достъпен за европейската общественост. Разходите за основното производство бяха намалени с 50 %, считано от 1 юли 2012 г. Този ход беше в отговор на препоръките, направени при външен одит на услугата АРС за „.eu“ („Процедурата за АРС функционира добре, но според одита едно намаление на таксата би повишило допълнително видимостта на услугата и би подобрило достъпа“). От въвеждането на намалената такса през юли 2012 г. средният месечен брой на заведените дела за АРС се е повишил с 80 %.

5.6.3. Съдебни производства

В обхванатия от настоящия доклад период EURid беше страна по следните дела:

Zheng: Zheng обжалва решение на Брюкселския първоинстанционен съд. Жалбата беше отхвърлена от Брюкселския апелативен съд с решението му от 21 септември 2010 г. След окончателното приключване на съдебното дело през 2011 г. имената на домейни, държани от Zheng (над 9 000), бяха предоставени за обща регистрация на 24 октомври 2011 г. Делото е приключено.

Ovidio: Страните постигнаха споразумение през февруари 2011 г., което бе официално регистрирано от Брюкселския първоинстанционен съд по време на приключването на всички висящи дела на 9 септември 2011 г. Като част от споразумението Ovidio изплати 45 000 EUR на EURid. Делото е приключено.

Toreu (и други „sex.eu“): Решението на Брюкселския апелативен съд бе съобщено на унгарското дружество „Sex Bt“ на 4 август 2011 г. Сроктът на обжалване изтече на 4 декември 2011 г., а на 6 декември 2011 г. решението на Брюкселския апелативен съд стана окончателно. На 12 декември 2011 г. EURid активира името на домейн „SEX.eu“ на името на първия успешен заявител през периода „Sunrise“, „Yellow Register On Line AB“ (чието заявление бе първоначално прието, но поради вървящото съдебно дело за името на домейна, последното не е било активирано дотогава). Делото е приключено.

6. РЕГИСТРАЦИЯ ПО EMAS

През 2011 г. EURid предприе стъпки да стане първата сертифицирана по EMAS²⁵ служба по регистрация в Европа. Процесът на регистрация приключи на 23 май 2012 г. Регистрационният номер е BE-VL-000016.

EURid започна да уведомява всички заинтересовани страни относно своя ангажимент за по-екологичен интернет чрез поредица от инициативи. На 21-23 май 2012 г. в сградата на Европейския парламент в Страсбург бе организирано събитие, отбелязващо началото на регистрацията на EURid по EMAS²⁶.

7. ЗАКЛЮЧЕНИЯ

Домейнът от първо ниво „.eu“ беше приложен успешно и функционира ефективно.

През последните две години ДПН „.eu“ затвърди позицията си като един от най-големите и най-популярни домейни от първо ниво в Европа и в света. Той продължава да има успех въпреки непрекъснатия, макар и по-бавен растеж на 27-те ДПН за кодове на държавите членки и наличието на общи ДПН като „.com“ и „.org“. Към момента на

²⁵ Схемата на ЕС за управление по околна среда и одит (EMAS) е управленски инструмент за дружествата и другите организации да оценят, докладват и подобрят екологичните си показатели.

²⁶ Повече информация за ангажимента на EURid в областта на околната среда може да се намери на адрес: <http://www.eurid.eu/en/about-us/going-green>

изпращане на настоящия доклад до Европейския парламент и Съвета Хърватия ще е станала 28-ия член на Европейския съюз.

ICANN все още не е завършила промените в процедурата за оценка на символните низове за IDN като ДПН за код на държава, даваща възможност за преоценка на отхвърлените символни низове („.eu“ на гръцки, за който се твърди, че има объркващо сходство с други символни низове). Комисията настоятелно призова ICANN да приключи този процес във възможно най-кратки срокове. Тя отбелязва ясно, че бъдещите правила за установяване на „постоянна“ процедура за заявяване на IDN следва да бъдат разработени така, че да се избягват ненужни забавяния. Това е един от въпросите на обществената политика, който Комисията ще продължи да поставя пред Правителствения консултативен комитет, предоставящ съвети на ICANN.

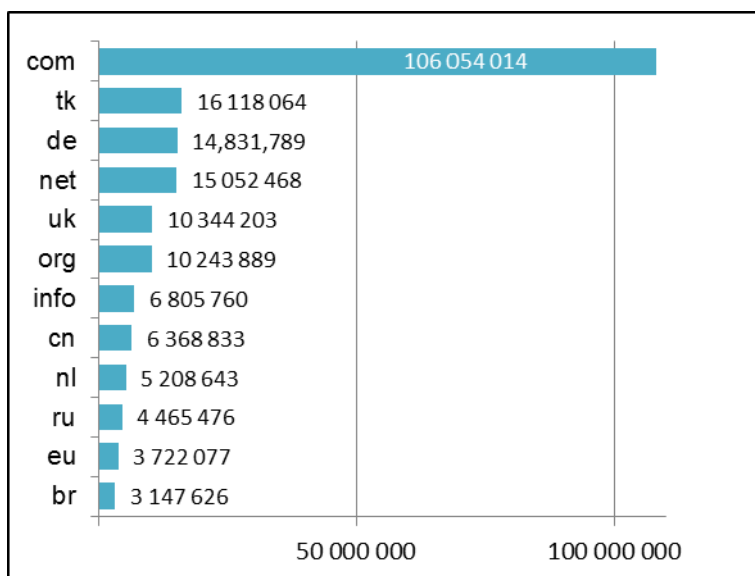
Финансовото състояние на службата по регистрация се запази стабилно през 2011 г. и 2012 г.

Системата за APC, предлагана от Чешкия арбитражен съд, позволява на регистрантите да запазят правата си на всички официални езици в ЕС. Комисията наблюдава действителното използване на системата. По препоръки на одитори EURid намали таксата за APC с цел да се осигури по-добър достъп до APC за физически лица и МСП, които имат основания да считат, че техните имена в „.eu“ са неправомерно регистрирани от трети страни.

През следващите години службата по регистрация следва да работи за укрепване и развитие на възприемането на ДПН „.eu“ сред различните целеви групи с цел да се разшири присъствието му на пазара на европейските домейни на имена и да се повиши обществената осведоменост за ДПН. Стабилността и сигурността на свързаните с ДПН услуги трябва да се гарантират в съответствие с най-добрите стандарти в областта. Предвид динамичния характер на средата на ДПН службата по регистрация следва да продължи да поддържа и разширява диалога си с европейската и международната интернет общност. Комисията ще продължи да сътрудничи тясно със службата по регистрация, както се предвижда в правната рамка.

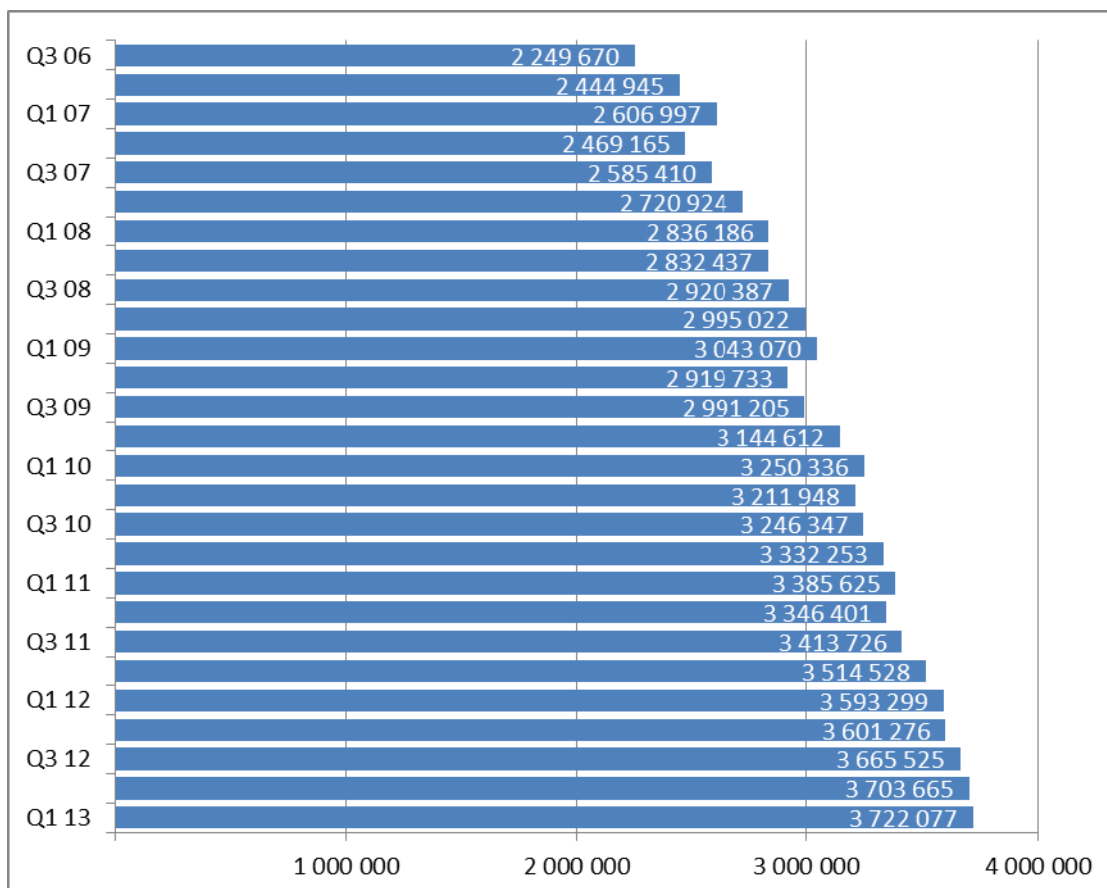
ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ 1: Водещи световни ДПН към 31 март 2013 г.



Източник: Тримесечен доклад на EURid за напредъка, 1-во тримесечие на 2013 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2: Регистрации в „.eu“ по тримесечия

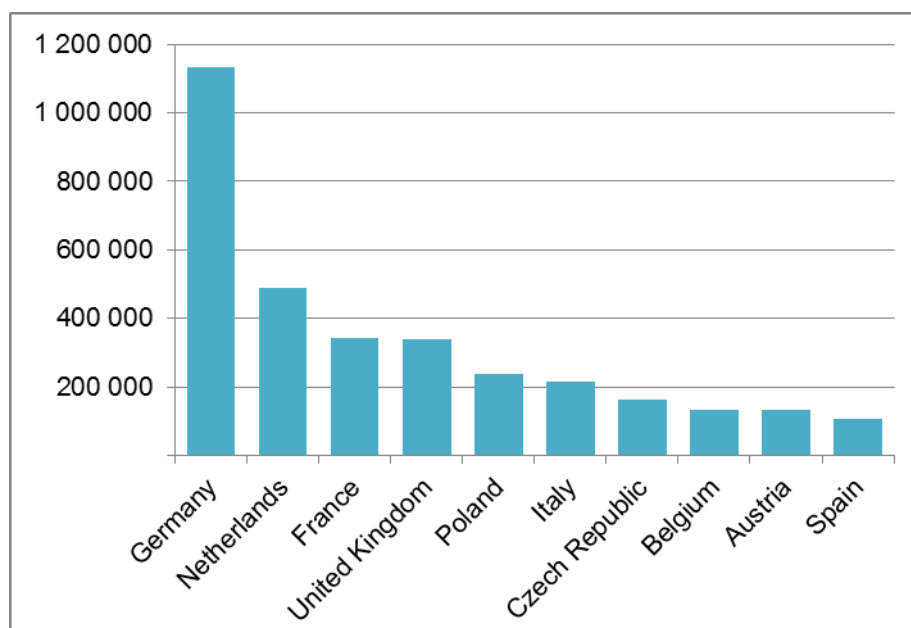


ПРИЛОЖЕНИЕ 3: Преглед на взетите от Чешкия арбитражен съд решения по дела, свързани с „.eu“

Издадени решения за APC	2011 г.				2011 г.
	Отхвър лени	Уважени	Недопуст ими жалби	Други (оттеглено споразуме ние)	Решени я на месец
Януари		2			2
Февруари	1	7			8
Март		3	1	2	6
Април		3	2		5
Май	1	3			4
Юни	1	3		1	5
Юли		5			5
Август		1	1	1	3
Септември		2	1		3
Октомври	1	4			5
Ноември		1		1	2
Декември		4			4
Общо	4	38	5	5	
Общ решения годишно	52				
Уважени жалби	73 %				

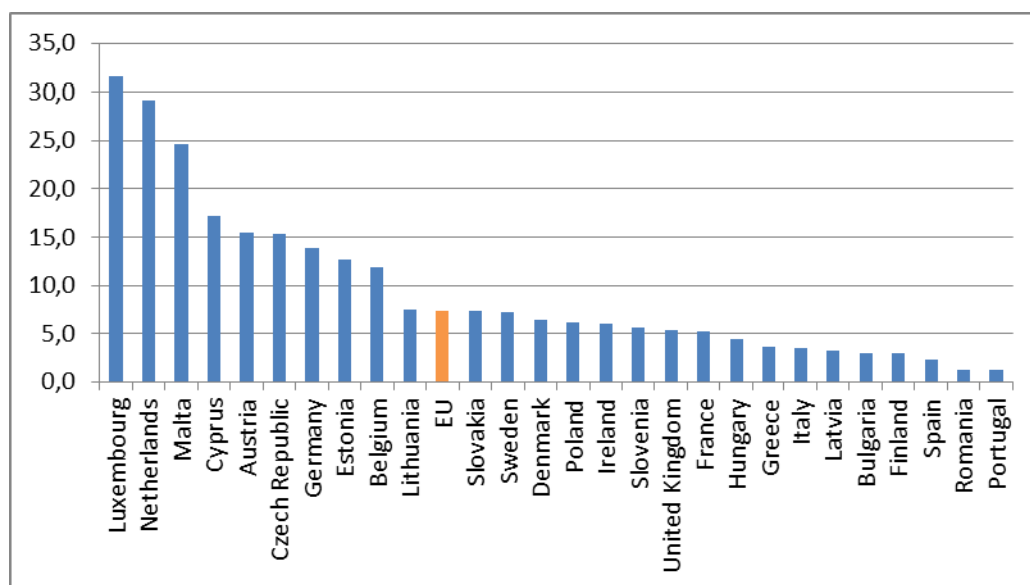
Издадени решения за АРС	2012 г.				2012 г.
	Отхвър лени	Уважени	Недопуст ими жалби	Други (оттеглено споразуме ние)	Решения на месец
Януари		2	1	1	4
Февруари		2	1		3
Март		8			8
Април		3		1	4
Май		7			7
Юни		1	1		2
Юли					0
Август					0
Септември		3			3
Октомври	2	3			5
Ноември		3			3
Декември	1	4			5
Общо	3	36	3	2	
Общ брой решения годишно	44 г.				
Уважени жалби	81 %				

ПРИЛОЖЕНИЕ 4: Общ брой на имената на домейни „eu“ по държава на регистранта



Източник: Тримесечен доклад на EURid за напредъка, 1-во тримесечие на 2013 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ 5: Домейни в „eu“ на 1000 жители



Източник: Тримесечен доклад на EURid за напредъка, 1-во тримесечие на 2013 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ 6: Регистрации IDN в „.eu“

Тримесечие	IDN	Процент
четвърто тримесечие, 2009 г.	56 036	1,8 %
първо тримесечие, 2010 г.	62 609	1,9 %
второ тримесечие, 2010 г.	65 109	2,0 %
трето тримесечие, 2010 г.	67 074	2,1 %
четвърто тримесечие, 2010 г.	57 826	1,7 %
първо тримесечие, 2011 г.	56 961	1,7 %
второ тримесечие, 2011 г.	58 424	1,7 %
трето тримесечие, 2011 г.	58 332	1,7 %
четвърто тримесечие, 2011 г.	56 699	1,6 %
първо тримесечие, 2012 г.	58 455	1,6 %
второ тримесечие, 2012 г.	60 681	1,7 %
трето тримесечие, 2012 г.	61 752	1,7 %
четвърто тримесечие, 2012 г.	58 211	1,6 %
първо тримесечие, 2013 г.	57 157	1,5 %

Източник: Тримесечен доклад на EURid за напредъка, 1-во тримесечие на 2013 г.